

Donaldson®
Torit®

DURA-LIFE™
FILTROS TIPO MANGA



**READY
2SHIP**

DURA-LIFE™
Duplica la Vida de los Filtros Tipo Manga

Haga Un Cambio Para Mejorar

¿No puede pensar en una buena razón para cambiar su marca de filtros de manga? Donaldson Torit acaba de proporcionarle una razón – Los filtros de manga Dura-Life con mayor duración, mejor desempeño y mayor valor que las mangas regulares de poliéster.

Filtros de Manga Dura-Life™

- **Avance en Tecnología sólo de Donaldson® Torit®**
- **Las mangas Dura-Life duran 2 a 3 veces más tiempo que las mangas regulares de poliéster de 16 oz**
- **Ahorro de energía debido a menor caída de presión**
- **30% menos emisiones en base a procedimiento de pruebas de EPA**
- **Las mangas Dura-Life son estándar en todos los colectores de mangas**
- **Las mangas Dura-Life están disponibles como reemplazo para todas las marcas de colectores de mangas**



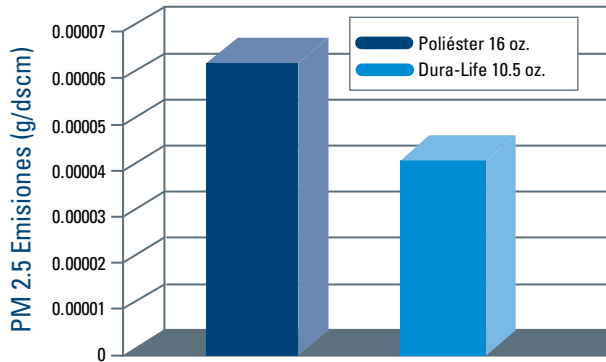
DURA **2** a **3**
VECES MÁS

Dura-Life™ Mejora su Rentabilidad

DURA-LIFE LIMPIA MEJOR EL AIRE

El medio filtrante de las mangas Dura Life ha mostrado que produce menores emisiones que el material poliéster perforado de 16 oz. utilizado en la mayoría de las mangas estándar. El medio filtrante Dura Life es más eficiente en la captura de polvo, aún partículas de 2.5 micras o menores, reduciendo la cantidad de polvo que escapa hacia el aire. Esto ayuda a conservar más limpia el área de trabajo y el ambiente.

EL MEDIO FILTRANTE DURA LIFE PROPORCIONA MENORES EMISIONES QUE EL DE POLIÉSTER ESTÁNDAR



30% MENOS EMISIONES

Estos resultados de laminado se basan en pruebas de laboratorio independiente utilizando ASTM D6830-02 por verificación de desempeño EPA PM 2.5.

LAS MANGAS DURA-LIFE SON LA OPCIÓN CLARA PARA AHORRAR

Con Dura Life, hay menos cambios de mangas, dando como resultado un ahorro de reemplazo de mangas, mano de obra y menos tiempos muertos de producción. La tecnología única de Dura Life atrapa el polvo en la superficie de la manga, permitiendo que el polvo sea fácilmente sacudido mediante pulsaciones durante la limpieza dando como resultado menor caída de presión y ahorros de energía

AHORROS ANUALES DE \$6,687 O MÁS

AHORROS DE MANO DE OBRA Y COSTOS EN MANGAS \$3,708 O MÁS
Por el cambio a Dura-life

AHORROS DE ENERGÍA ANUAL DEBIDO A REDUCCIÓN DE CAÍDA DE PRESIÓN

	Mangas Estándar Poliéster	Mangas Dura-Life
Filtros de Manga	484	484
Operación Delta P	5"	3"
ACFM	57,000	57,000
Motor	125 HP	125 HP
Freno HP	55.4	33.2
Uso Energía Anual	\$16,687	\$10,000

AHORROS DE MANO DE OBRA Y COSTO DE MANGAS DEBIDO A MENOR CAMBIO DE MANGAS

Número de Mangas Dura-Life	Ahorro Costo de Mantenimiento y Mangas
484	\$3,708
376	\$2,881
276	\$2,119
232	\$1,777
156	\$1,195
124	\$950
72	\$551

Este es un ejemplo; los ahorros de energía pueden aumentar más con colectores grandes. Estos ahorros de energía se calculan en base a los siguientes supuestos: el colector de mangas opera 2 turnos por día, 5 días por semana (4,000 horas por año) y los costos de energía son de 10.7 centavos por kilowatt hora con Variador de Frecuencia y un motor que cumple con EISA

Estos cálculos se basan en los siguientes supuestos: los filtros de manga de poliéster estándar son reemplazadas anualmente. Los filtros de manga Dura Life proporcionan el doble de vida que los filtros de manga estándar de poliéster; 1.5 tasa de trabajo es igual a \$45/hr. Incluyendo prestaciones, y una cuadrilla de tres personas puede reemplazar 40 mangas/hr. Los ahorros en mano de obra y costo de mangas puede incrementar más con colectores más grandes.

LAS MANGAS DURA-LIFE™ CONQUISTAN LA PROTEÍNA DE SOYA CON FUERZA

INDUSTRIA: Granos – transportador de proteína de soya

PROBLEMA: Polvo aceitoso y aglomerante causaron vida de filtro corta y emisiones altas

SOLUCIÓN: Las mangas Dura Life Donaldson Torit duran 3 veces más y exceden los estándares de emisiones de EPA



Las mangas Dura Life en este colector de polvos Donaldson Torit RF proporciona vida más larga y menores emisiones en esta planta de procesamiento de frijol de soya del Medio Oeste

Una planta procesadora de frijol de soya del Medio Oeste utiliza un colector de polvos de mangas Donaldson Torit RF en un receptor neumático que regularmente procesa entre 3 y 4 toneladas por hora de polvo de proteína de soya.

La proteína de soya tiende a ser grasosa y aglomerante entonces a menudo se acumula y tapa los filtros de manga convencionales de poliéster temprano. El equipo de mantenimiento tuvo que reemplazar sus mangas de filtrado convencional de poliéster cada 6 meses. Ahora, después de instalar mangas Donaldson Torit Dura Life, encuentran que las mangas duran alrededor de 18 meses – 3 veces más.

Una de las inquietudes más grandes de la compañía era su capacidad de cumplir los estándares de emisiones EPA de 0.05 gr/dscf*. Después de probar Dura Life, la compañía estuvo muy satisfecha al descubrir que las emisiones están muy por debajo de los requerimientos EPA – solo 0.0028 gr/dscf. El supervisor de mantenimiento reporta que las inspecciones visuales de los ductos también parecen mucho más limpias con Dura Life y ΔP midió 2-4" más baja que con las mangas que no son Dura Life.

¿Vida de filtro más larga y menores emisiones? Eso es enfrentar al polvo de proteína con fuerza.

ESTADÍSTICAS DEL PROYECTO

Polvo/Contaminantes	Proteína de Soya
Aplicación	Transportador neumático
Colector de Polvos	Colector de mangas RF Donaldson Torit con 324 mangas, Modelo 324RFW10
Volumen de Aire	35,000 cfm
Carga de Polvo	5-8 granos/dscf
Relación Aire-a-Medio de Filtración	7:1
Horas de Operación	4-5 días / semana, 24/hrs/día
Vida de Manga de Poliéster	6 months @ 6.5" – 8.5" DP
Vida de Manga Dura Life	1.5 años @ 4.5" DP
Resultados Prueba Emisión	0.0028 gr/dscf (muy por debajo de requerimiento EPA 0.05 gr/dscf)

*Granos / dscf = Granos por pie cúbico estándar seco. Existen 7,000 granos en una libra

Para más información respecto a los filtros de manga Dura Life, visite nuestro portal web www.donaldson-latam.com

El Desempeño Probado de DuraLife™

DURA-LIFE—UN AVANCE DE TECNOLOGÍA PARA USUARIOS DE MANGAS

Los filtros de manga de poliéster históricamente han sido producidos con un proceso de perforado que genera grandes poros en donde el polvo puede incrustarse en el material, inhibiendo la limpieza y reduciendo la vida de la manga. Los filtros de manga Dura Life tienen una ingeniería con un proceso único de hidro-entrelazamiento que utiliza agua para mezclar las fibras dando como resultado:

- Material más uniforme con tamaño de poros menores
- Mayor carga de polvo en la superficie que evita la penetración profunda del medio filtrante
- Limpieza por pulsaciones mejorada y menor caída de presión en la operación
- Mangas con mayor vida y valor
- Disponible en poliéster, oleofóbico, epitrópico (anti-estática) y epitrópico oleofóbico



Manga de Poliéster Perforada
Lado de Aire Limpio
(300x)



Manga Dura Life
Lado de Aire Limpio
(300x)

Estas fotos fueron tomadas con un microscopio de lectura de electrones de medio filtrante de manga en un colector que estaba filtrando polvo de ceniza suelta. Las mangas fueron retiradas después de 2,700 horas de uso. La relación Aire – a – medio filtrante fue de 4.5 a 1. La caída de presión después de 2,700 horas de operación fue de 6 in. en mangas de poliéster y 2 in. en Dura Life.

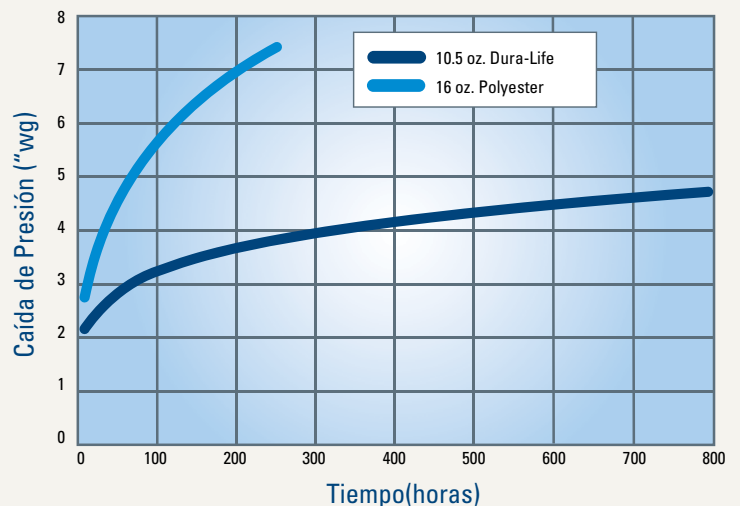
Short Page- for 3 hole punch

MANGAS DURA LIFE DURAN 2-3 VECES MÁS QUE LAS DE POLIÉSTER ESTÁNDAR

La caída de presión aumenta a una velocidad mayor con los filtros de mangas de poliéster perforadas debido a polvo incrustado en el medio filtrante, acortando la vida de la manga y forzando a cambios más frecuentes de mangas. Las mangas Dura Life con carga de polvo de superficie y mejor limpieza por pulsación, tiene mayor desempeño que las mangas de filtro de poliéster perforadas cuando se reemplazan por la caída de presión excesiva

Estos resultados se derivan de pruebas de laboratorio aceleradas, que correlacionan con resultados de pruebas de campo, mostrando que Dura Life proporcionará 2-3 veces más vida que las mangas de poliéster estándar de 16 oz. Al reemplazar las mangas debido a caída de presión.

MEJOR CARGA DE SUPERFICIE DA COMO RESULTADO MAYOR TIEMPO DE VIDA DE LA MANGA





DURA-LIFE™

Para colectores de Mangas

Los filtros Dura-Life se envían en 24 horas y están disponibles para todos los colectores populares.

- AZO®
- Buhler
- Carter Day
- DCE
- Flex-Kleen
- Golfetto
- Kice
- MAC
- MikroPul
- Murphy
- Pneumafil
- Steelcraft®
- Wheelabrator
- + Many others

**READY
2SHIP**



Ganador de 2005 Reader's Choice
Power and Bulk Engineering,
Febrero 2005



Mejore significativamente el desempeño de su colector con filtros y partes de reemplazo genuinos Donaldson Torit.. [Vea nuestro catálogo en donaldson-latam.com](http://www.donaldson-latam.com)



Donaldson Latinoamérica.
Torit
Ave. México 103,
Parque Ind. San Francisco de los Romo,
Aguascalientes, México. C.P. 20300

Tel 01 800-343-3639 (México)
Tel +52 449-9106150 (Latinoamérica)

IndustrialAir@donaldson.com
www.donaldson.com



Brochure Dura-Life (03/11)

© 2004 Donaldson Co., Inc. Donaldson Company, Inc. Todos los Derechos Reservados.

La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Donaldson Torit es marca registrada de Donaldson Company, Inc. Contiene tecnología propietaria de Donaldson.